

## ხ ე ლ შ ე კ რ უ ლ ე ბ ა №4694-120521

პროგრამის „SuperFin 6“ შესახებ  
(ხელშეკრულება სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ)

წინამდებარე ხელშეკრულება დაიდო 2012 წლის 21 მაისი

ჩვენ ქვემოთ ხელის მომწერნი, ერთი მხრივ – შ.პ.ს. „ქართული პროგრამული სისტემები“, (შემდგომში მიმწოდებელი), მომხმარებლებთან ურთიერთობის განყოფილების დირექტორის, ცირა პაქსაშვილის სახით, და მეორეს მხრივ სოფელ ნასაკირალის საჯარო სკოლა (შემდგომში შემსყიდველი), შხინჯ ვასილ სახით, ვდებთ ხელშეკრულებას შემდეგზე:

### 1. ხელშეკრულების საგანი

- 1.1 ხელშეკრულების მოქმედების განმავლობაში დამკვეთი უფლებამოსილია დაუკვეთოს, ხოლო შემსრულებელი ვალდებულია მოახდინოს „SuperFin 6“ ერთმომხმარებლიანი ვერსიის ერთი ცალი პროგრამული პროდუქტის მიწოდება, რომლის გამოყენების საფუძველზეც დამკვეთს ექნება შესაძლებლობა:
- დააინსტალიროს პროგრამა „SuperFin 6“ საკუთარ კომპიუტერზე.
  - ინტერეტის გამოყენებით შემსრულებლის სერვერიდან, ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში, სისტემატიურად განაახლოს შესაბამისი პროგრამა „SuperFin 6“.

### 2. შესასრულებელი სამუშაოს ღირებულება, გადახდის ვადები და პირობები

- 2.1 „SuperFin 6“ ერთმომხმარებლიანი ვერსიის ერთი ცალი პროგრამის ღირებულება შეადგენს 75 (სამოცდათხუთმეტი) ევროს ექვივალენტს ეროვნულ ვალუტაში დარიცხვის დღისთვის არსებული საქართველოს ეროვნული ბანკის სავალუტო კურსით და მასზე მომსახურების ვადა განისაზღვრება 31/12/2012 თარიღამდე. აღნიშნული თანხა შეიცავს დამატებული ღირებულების გადასახადს.
- 2.2 მომსახურების მოქმედების ვადის 1 თვით გასაგრძელებლად გადასახადის ღირებულება პროგრამულ პროდუქტზე „SuperFin 6“ ერთმომხმარებლიანი ვერსიისათვის განისაზღვრება 10 (ათი) ევროს ექვივალენტით ეროვნულ ვალუტაში, დარიცხვის დღისთვის არსებული საქართველოს ეროვნული ბანკის სავალუტო კურსით. თანხა შეიცავს დამატებული ღირებულების გადასახადს.
- 2.3 შემდგომ ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში ანგარიშსწორება ხორციელდება ყოველთვიურად მომსახურების მოქმედების ვადის გაგრძელებისათვის საჭირო ღირებულებას დამატებული უკვე გაწეული დამატებითი მომსახურების ღირებულება ნაღდი ან უნაღდო ანგარიშსწორებით დარიცხვის დღისთვის არსებული საქართველოს ეროვნული ბანკის სავალუტო კურსით.

შემსყიდველი



მიმწოდებელი



### 3. პროგრამული პროდუქტის მიღება – ჩაბარების წესი

- 3.1 მიმწოდებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერის დღიდან სამი სამუშაო დღის განმავლობაში მოახდინოს პროგრამის აქტივაცია შემსყიდველის შემდეგ მისამართზე: ოპოტიო რბი ნსკიკალო.
- 3.2 მიმწოდებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერიდან ორი სამუშაო დღის მანძილზე დაარეგისტრიროს შემსყიდველი თავის სერვერზე, ამავე სერვერზე (ონლაინ რეჟიმში) არსებული ყველა საჭირო დოკუმენტით სარგებლობისათვის.

### 4. ანგარიშსწორების პირობები

- 4.1 შემსყიდველი იხდის 2.1 პუნქტის მიხედვით წარმოშობილ ღირებულებას ყოველთვიურად, ეროვნული ვალუტით, უნაღდო ანგარიშსწორებით მიმწოდებლის მიერ მითითებული რეკვიზიტების მიხედვით მხარეთა შორის წინასწარ შეთანხმებული ამავე კონტრაქტში მითითებული ფასების შესაბამისად.
- 4.2 ანგარიშსწორების ვადა : მომსახურების მიღებიდან არა უმეტეს 6 კალენდარული დღისა.

### 5. ცვლილებები

- 5.1 ხელშეკრულებაში წინასწარ შეთანხმებული ფასების შეცვლა დაუშვებელია, თუ ამ ცვლილებების შედეგად იზრდება ხელშეკრულების საერთო ღირებულება ან უარესდება ხელშეკრულების პირობები შემსყიდველისთვის. ცვლილებები შეიძლება განხორციელდეს მხოლოდ "საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის" 398-ე მუხლის თანახმად, აგრეთვე იმ შემთხვევაში, თუ იქნება ინფლაციის მაღალი დონე, სავალუტო კურსის მნიშვნელოვანი ცვლილება, საგადასახადო რეჟიმის შეცვლა და სხვა გაუთვალისწინებელი გარემოებები.
- 5.2 ხელშეკრულების პირობების ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს ხელშეკრულების დანართის სახით, რომელიც ჩაითვლება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

### 6. ფორსმაჟორი

- 6.1 ხელშეკრულების პირობების დარღვევად არ ჩაითვლება, შემთხვევა, როცა რომელიმე მხარე ვერ მოახერხებს თავისი მოვალეობის შესრულებას ფორსმაჟორული მოვლენების ზემოქმედების გამო.
- 6.2 ფორსმაჟორი ნიშნავს მხარეებისათვის გადაულახავ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომლებიც არ არის დაკავშირებული შემსყიდველისა და მიმწოდებლის შეცდომებსა და დაუდევრობასთან და რომლებსაც გააჩნიათ წინასწარ გაუთვალისწინებელი ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეულ იქნეს ომით, სტიქიური მოვლენებით, ეპიდემიით, კარანტინით და საქონლის მიწოდებაზე ემბარგოს დაწესებით, საბიუჯეტო ასიგნებების მკვეთრი შემცირებით და სხვა.
- 6.3 ფორსმაჟორული გარემოებების დადგომის შემთხვევაში ხელშეკრულების დამდებმა მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი ხდება ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება, დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება ასეთი გარემოებების და მათი გამომწვევი მიზეზების შესახებ. თუ შეტყობინების გამგზავნი

შემსყიდველი



მიმწოდებელი



მხარე არ მიიღებს მეორე მხარისაგან წერილობით პასუხს, იგი თავისი შეხედულებისამებ, მიზანშეწონილობისა და შესაძლებლობისა და მიხედვით აგრძელებს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას და ცდილობს გამონახოს ვალდებულებების შესრულების ისეთი ალტერნატიული ხეხრები, რომლებიც დამოუკიდებელი იქნებოდნენ ფორსმაჟორული გარემოებების ზეგავლენისაგან.

6.4 ფორსმაჟორული გარემოებების აღმოფხვრის შემდეგ მხარეები შეთანხმდებიან ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების ახალ ვადებზე.

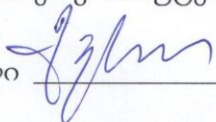
## 7. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

- 7.1 შემსყიდველს უფლება აქვს განახორციელოს პროგრამისა და მონაცემთა ბაზის კონტროლი, რათა დარწმუნდეს სამუშაოს შესაბამისობაში ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ პირობებთან.
- 7.2 თუ შემოწმების შედეგად გამოვლენილი იქნა, რომ პროგრამას გააჩნია რაიმე დეფექტი მიმწოდებელი ვალდებულია საკუთარი ხარჯებით უზრუნველყოს ხარვეზების აღმოფხვრა.

## 8. მხარეთა უფლება მოვალეობები

- 8.1 ხელშეკრულებიდან გამომდინარე წარმომოხილი სადაო საკითხები წყდება მხარეთა ურთიერთშეთანხმების გზით. უთანხმოების შემთხვევაში დავა განიხილება სასამართლოში საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.
- 8.2 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერიდან ორი სამუშაო დღის განმავლობაში მოახდინოს შეძენილი პროგრამის „SuperFin 6“ აქტივაცია.
- 8.3 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერიდან ორი სამუშაო დღის მანძილზე დაარეგისტრიროს დამკვეთი თავის სერვერზე Online რეჟიმში არსებული ყველა საჭირო დოკუმენტით სარგებლობისათვის.
- 8.4 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში მისცეს საშუალება დამკვეთს განაახლოს შეძენილი პროგრამა „SuperFin 6“ შემსრულებლის ინტერნეტ სერვერიდან..
- 8.5 დამკვეთის მიერ ანგარიშსწორების შეუსრულებლობის ან დაგვიანების შემთხვევაში შემსრულებელს აქვს უფლება წამოაყენოს პრეტენზიები.
- 8.6 იმ შემთხვევაში, თუ დამკვეთის მიერ აღმოჩენილი იქნება რაიმე შეცდომა პროგრამასთან „SuperFin“ მუშაობისას, შემსრულებელი ვალდებულია აღმოფხვრას არსებული უმოკლეს ვადაში, რომელიც დათქმული იქნება ორივე მხარის მიერ.
- 8.7 შემსრულებლის მიერ დამკვეთის მხრიდან მოთხოვნილი დამატებითი მომსახურება ფასიანია. დამატებითი მომსახურების სახეები და ტარიფები მითითებულია დანართში 2.
- 8.8 აღნიშნული კონტრაქტით დადგენილი ფასების ცვლილების შემთხვევაში შემსრულებელი ვალდებულია წინასწარ (არანაკლებ 1 კვირით ადრე) ელექტრონული ფოსტის ან ტელეფონის საშუალებით აცნობოს დამკვეთს აღნიშნულის შესახებ.
- 8.9 პროგრამული პროდუქტის შეძენისას მისი ან ქსელური ვერსიის შემთხვევაში, მისი სერვერული ნაწილის, ინსტალაცია ხდება მხოლოდ ერთ კომპიუტერზე და შესაბამისად, განახლებებიც კეთდება მხოლოდ ამ ერთი ლიცენზირებული კოპიისათვის.
- 8.10 რამდენიმე კომპიუტერზე პროგრამის ერთი და იგივე ლიცენზირებული კოპიის

შემსყიდველი



მიმწოდებელი



ინსტალაციის შემთხვევაში შემსრულებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას პროგრამის კორექტულ მუშაობაზე.

- 8.11 არალიცენზირებული კოპიის აღმოჩენის შემთხვევაში შემსრულებელი იტოვებს უფლებას საზღაურის გარეშე შეუწყვიტოს დამკვეთს ყველა ლიცენზია იმ შემთხვევაშიც კი, თუ მისი მომსახურების ვადა არ იქნება გასული.
- 8.12 როგორც საწყისი ისე ხელახალი ინსტალაციის შემდეგ დამკვეთმა უნდა გაიაროს რეგისტრაცია შემსრულებლის სერვერზე. მომხმარებლის რეგისტრაციის გარეშე პროგრამა მუშაობს შეზღუდულად.
- 8.13 იმ შემთხვევაში, თუ დამკვეთი ხელშეკრულების პირობებს არ შეასრულებს, შემსრულებელს აქვს უფლება:
- გადაიტანოს შესასრულებელი სამუშაოს ვადა;
  - მოითხოვოს ხელშეკრულების გაუქმება;
  - მოითხოვოს იმ ხარჯების დაფარვა, რომლებიც გამოწვეული იქნა ამ სამუშაოს შეწყვეტით, ან შესასრულებელი სამუშაოს ვადის გადატანით.
- 8.14 შემსრულებელი ვალდებულია დაიცვას კონფიდენციალობა დამკვეთის კომერციულ და ტექნიკურ ინფორმაციაზე.
- 8.15 შემსყიდველი ვალდებულია, მკაცრად დაიცვას და არ დაარღვიოს მიმწოდებლის მიერ დადგენილი ლიცენზიური შეთანხმების თითოეული პუნქტი (დანართი 1 რომელიც თან ერთვის ხელშეკრულებას და წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს) და მოითხოვოს აღნიშნულის დაცვა საბოლოო მომხმარებლისაგან.
- 8.16 მიმწოდებლის მიერ სამუშაოს შეუსრულებლობის ან უხარისხოდ შესრულებისას, შემსყიდველს აქვს უფლება წარუდგინოს პრეტენზიები და გააფორმოს ისინი შეტყობინების სახით.
- 8.17 შემსყიდველი ვალდებულია დროულად მოახდინოს ხელშეკრულებაში ჩამოყალიბებული ფინანსური ანგარიშსწორება.
- 8.18 წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია თანაბარი იურიდიული ძალის მქონე ორ ეგზემპლარად. ერთი – შემსყიდველს, მეორე – მიმწოდებელს.

## 9. სანქციები

- 9.1 დამკვეთის მხრიდან ფინანსური ანგარიშსწორების დაგვიანების შემთხვევაში, დამკვეთს ავტომატურად შეუწყდება პროგრამის “SuperFin” განახლების საშუალება, ამასთან დავალიანების სრულ დაფარვამდე პროგრამები იმუშავებენ შეზღუდულად.

## 10. ხელშეკრულების ინსპექტირების პირობები

- 10.1 შემსყიდველს უფლება აქვს განახორციელოს პროგრამისა და მონაცემთა ბაზის კონტროლი, რათა დარწმუნდეს სამუშაოს შესაბამისობაში ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ პირობებთან.
- 10.2 ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების ყოველდღიურ კონტროლს შემსყიდველის მხრიდან ახორციელებს ქვემოთ ჩამოთვლილ თანამშრომლებს.

შემსყიდველი



მიმწოდებელი



## 11. ხელშეკრულების მოქმედების ვადა

- 11.1 ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეთა მიერ ხელმოწერის დღიდან.
- 11.2 ხელშეკრულების ხელმოწერნი ვალდებულნი არიან წერილობით ან ელექტრონული ფოსტით აცნობონ ერთმანეთს მომსახურების შეწყვეტის შესახებ მინიმუმ ათი სამუშაო დღით ადრე.
- 11.3 მომსახურების ვადის გასვლის შემდეგ შემსყიდველს ეძლევა პროგრამასთან შეზღუდული მუშაობის საშუალება. მიმწოდებელი იტოვებს უფლებას თვითონ განსაზღვროს ამ შეზღუდვების ფარგლები.
- 11.4 ხელშეკრულება ძალაშია 2012 წლის 31 დეკემბრის ჩათვლით.

## 12. მხარეთა რეკვიზიტები

12.1 შემსყიდველი: ს. ს. ბ. ს. ოპერატიული გაყვანილობა

ბაზ. ნაჰიკისკის საჯარო სკოლა  
ოპერატიული გაყვანილობის მოწოდება ბაზ. ნაჰიკისკის  
სკოლის მოწოდება: სს. ვი-ბი-სი ბანკის მეშვეობით (სს. ვი-ბი-სი ბანკის) № 43000000 2/13708  
კოდი: CEBGE 22

12.2 მიმწოდებელი: შ.პ.ს. "ქართული პროგრამული სისტემები"

იურიდიული მისამართი:

0159, თბილისი, დიდმის მასივი, 1 კვარტალი, 1 ბ კორპუსი, ბინა 86

საბანკო მონაცემები:

სს "თი ბი სი ბანკი" კოდი TBCBGE22 ა/ა GE41TB0600000027467795

შემსყიდველს



მიმწოდებელი



შემსყიდველი

მიმწოდებელი

# დანართი 1

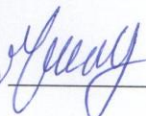
## ლიცენზიური შეთანხმება

- 1. ლიცენზიური უფლებები.** მოცემული ლიცენზიური შეთანხმება აძლევს დამკვეთს უფლებას გამოიყენოს პროგრამული პროდუქტი და მისი ერთი სარეგისტრაციო ნომერი ერთ კომპიუტერზე ან ქსელური ვერსიის შემთხვევაში, შესაბამისი რაოდენობის კომპიუტერზე.
- 2. საავტორო უფლებები.** პროგრამული პროდუქტი არ წარმოადგენს დამკვეთის საკუთრებას, პროგრამული პროდუქტის სურათების, ტექსტების, ანიმაციების და აპლიკაციების ჩათვლით. დამკვეთს არა აქვს მისი მოდიფიკაციის, ადაპტაციის, სტრუქტურის შეცვლის, სხვა ენაზე გადათარგმნის, დეკომპილაციის, გაქირავების და აგრეთვე ამ პროგრამული პროდუქტის საფუძველზე ნაწარმოები პროდუქტების შექმნის უფლება.
- 3. უფლებების გაცემა.** მოცემული ლიცენზიური შეთანხმებით დამკვეთისთვის მინიჭებული უფლებები მას შეუძლია გადასცეს მესამე მხარეს მუდმივ მოხმარებაში იმ შემთხვევაში თუ მესამე მხარე თანახმაა მოცემული ლიცენზიური შეთანხმების ყველა პირობაზე. ამ დროს დამკვეთმა უნდა გადასცეს მესამე მხარეს პროგრამული პროდუქტი, მისი სარეგისტრაციო ნომერები და დაბეჭდილი მასალები. დამკვეთს არა აქვს უფლება გადასცეთ პროგრამული პროდუქტი მესამე მხარეს დროებით მოხმარებაში. ამავე დროს მან არ უნდა დაიტოვოს და გამოიყენოს ამ პროდუქტის არცერთი ასლი მისი სარეგისტრაციო ნომრებით. გადაცემის შემდეგ დამკვეთი იმავდროულად კარგავს პროდუქტზე ყველა უფლებას.
- 4. მოქმედების ვადა.** ლიცენზიური შეთანხმება მოქმედებს მანამდე, სანამ იგი არ იქნება გაუქმებული. შემსრულებელს აქვს უფლება დაუყონებლივ გააუქმოს ლიცენზიური შეთანხმება დამკვეთის მიერ მისი რომელიმე პუნქტის დარღვევის შემთხვევაში. ამ დროს დამკვეთს ჩამოერთმევა მოცემული ლიცენზიური შეთანხმებით მინიჭებული უფლება გამოიყენოს პროგრამული პროდუქტი.
- 5. შეზღუდული გარანტია.** პროგრამული პროდუქტის მუშაობაში რაიმე დეფექტის შემჩნევისას დამკვეთს შეუძლია აცნობოს შემსრულებელს ან მის რომელიმე პარტნიორს. ისინი შეეცდებიან აღნიშნულის აღმოფხვრას უმოკლეს ვადაში. შემსრულებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას პროგრამული პროდუქტის გამოყენებით საბოლოო მომხმარებლის მიერ საქმიანობის იურიდიულად და ფინანსურად სწორ წარმართვაზე. აგრეთვე შემსრულებელი არ აგებს პასუხს რაიმე პირდაპირი, ირიბი, უცაბედი ან სხვა დაზიანებისათვის, როგორცაა მონაცემების დაკარგვა და სხვა. დამკვეთის მონაცემების მთლიანობაზე პასუხს აგებს თვითონ დამკვეთი. ამასთან აღსანიშნავია, რომ პროგრამის მუშაობა იყო ტესტირებული და შესაბამისად მიღებული იქნა მაქსიმალური ზომები მისი სტაბილური და უსაფრთხო მუშაობისათვის.

შემსყიდველი



მიმწოდებელი



## დანართი 2

### დამატებითი მომსახურების ტარიფები პროგრამისათვის "SuperFin 6"

მომსახურების სახე	ფასი (EUR)
<b>საკონსულტაციო გაკვეთილები</b>	
გაკვეთილი - (ხანგრძლივობა 30 წთ. GSS ოფისში, ერთჯერადად)	-
გაკვეთილი - (ხანგრძლივობა 1 სთ. ადგილზე მისვლით)	€ 10
დანერგვითი სამუშაოები თბილისში	
(ერთი კონსულტანტი, ხანგრძლივობა 0.5 დღე)	€ 40
(ერთი კონსულტანტი, ხანგრძლივობა 1 დღე)	€ 80
<b>პროგრამის განახლება წარმომადგენლის წარგზავნით ან ინფორმაციის კომპაქტ დისკით მიწოდების საშუალებით</b>	
წარმომადგენლის წარგზავნით ერთ კომპიუტერზე	€ 10
წარმომადგენლის წარგზავნით ყოველ დამატებით კომპიუტერზე	€ 3
GSS ოფისიდან კომპაქტ დისკის საშუალებით	€ 5
<b>პროგრამის ხელახალი ინსტალაცია</b>	
ერთმომხმარებლიანი ვერსია	
- ერთ კომპიუტერზე	€ 10
- ყოველ დამატებით კომპიუტერზე	€ 5
ქსელური ვერსია	
- სერვერის ინსტალაცია	€ 20
- კლიენტის ერთ კომპიუტერზე ინსტალაცია	€ 10
- კლიენტის ყოველ დამატებით კომპიუტერზე ინსტალაცია	€ 5
- სერვერის + WINDOWS - ის ხელახალი ინსტალაცია	€ 30
- სერვერის + WINDOWS - ის ხელახალი ინსტალაცია + კლიენტის ყოველ დამატებით კომპიუტერზე ინსტალაცია	€ 30 + € 5
- WINDOWS -ის ხელახალი ინსტალაცია	€ 20
<b>ბაზის გასწორება</b>	
ერთმომხმარებლიანი ვერსიის	
(ფასი რეგულირდება ჩატარებული სამუშაოს სირთულის მიხედვით)	€ 10 დან - € 20 მდე
ქსელური ვერსიის	
(ფასი რეგულირდება ჩატარებული სამუშაოს სირთულის მიხედვით)	€ 25 დან ზევით

შემსყიდველი



მიმწოდებელი



<b>ბაზის განულება</b>	
ერთმომხმარებლიანი ვერსიის - ერთი ბაზის განულება - ყოველი დამატებითი ბაზის განულება	€ 15 € 5
ქსელური ვერსიის - ერთი ბაზის განულება - ყოველი დამატებითი ბაზის განულება	€ 20 € 10
<b>ბაზის გაყოფა</b>	
ერთმომხმარებლიანი ვერსიის - ერთი ბაზის გაყოფა - ყოველი დამატებითი ბაზის გაყოფა	€ 20 € 10
ქსელური ვერსიის - ერთი ბაზის გაყოფა - ყოველი დამატებითი ბაზის გაყოფა	€ 30 € 15
თანამშრომლის მივლინება რეგიონში (ერთი დღე)	€ 150

შემსყიდველი



მიმწოდებელი

